



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mercredi 18 octobre 2006**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

<b>Indicateurs avancés, septembre 2006</b>	2
L'indicateur avancé composite a crû de 0,4 % en septembre, à la suite d'une augmentation révisée à la hausse de 0,3 % en août.	
Aquaculture, 2005	4
Classification géographique type et Fichiers des limites, 2006	4
Tuyaux et tubes en acier, août 2006	5
Grandes entreprises de transport urbain, août 2006	5
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, août 2006	5

---

<b>Nouveaux produits</b>	7
--------------------------	---

---



## Communiqués

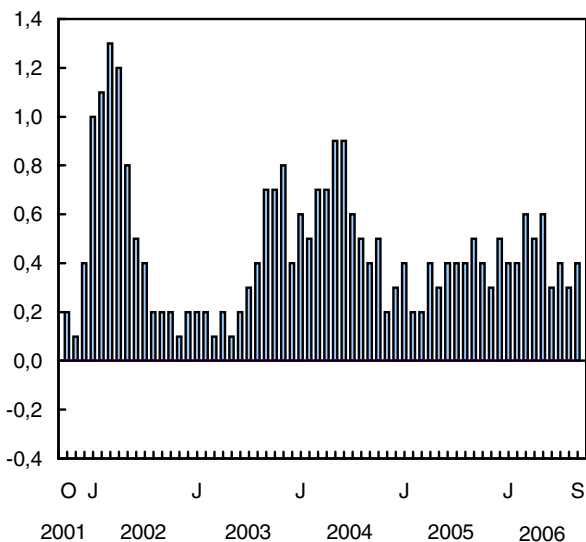
### Indicateurs avancés

Septembre 2006

L'indicateur avancé composite a crû de 0,4 % en septembre, à la suite d'une augmentation révisée à la hausse de 0,3 % en août. L'indice composite a progressé de façon constante au cours des deux dernières années, à l'exception d'une brève remontée à 0,6 % au printemps, ayant affiché une croissance moyenne de 0,4 % par mois. La reprise survenue de mars à mai avait été surtout attribuable au marché de l'habitation et au marché boursier, qui ont depuis lors subi un revirement pour devenir en septembre les plus faibles composantes de l'indice. Les dépenses des consommateurs ont pris le relais en affichant une hausse, alors que la fabrication s'est stabilisée.

#### Indicateur avancé composite

Variations lissées en pourcentage



La demande des consommateurs a continué de se redresser, principalement grâce aux ventes de

biens durables. Les achats d'automobiles ont crû de façon marquée au cours de l'été en raison des prix plus bas. Les dépenses et les autres biens durables ont également progressé de manière continue malgré un ralentissement de la demande de logements. Le secteur personnel a été le principal facteur à l'origine de la croissance de l'emploi dans les services, remplaçant les services aux entreprises, qui constituaient la plus importante source de croissance plus tôt cette année.

Pour la première fois en 2006, aucune des composantes de la fabrication n'a enregistré de baisse. Les nouvelles commandes se sont redressées, surtout grâce à la demande de biens d'investissement. La semaine de travail moyenne a affiché une hausse, et les fabricants ont été principalement à l'origine de la reprise de l'emploi en septembre. Le ratio des livraisons aux stocks est demeuré inchangé, des réductions plus prononcées des stocks étant allées de pair avec un taux de diminution des livraisons plus faible.

Le marché boursier a enregistré une baisse en septembre, après avoir connu une brève relance au cours de l'été. L'énergie et les métaux, les premiers bénéficiaires de l'augmentation rapide survenue plus tôt cette année, ont dominé le déclin. En plus du logement, l'indicateur avancé américain a été la seule autre composante à avoir diminué.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 377-0003.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1601.**

Pour obtenir plus de renseignements sur l'économie, consultez le numéro d'octobre 2006 de *L'observateur économique canadien*, vol. 19, n° 10 (11-010-XIB, gratuit), qui est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Philip Cross au 613-951-9162 ([oc@statcan.ca](mailto:oc@statcan.ca)), Groupe de l'analyse de conjoncture. □

## Indicateurs avancés

	Avril 2006	Mai 2006	Juin 2006	Juillet 2006	Août 2006	Septembre 2006	Dernier mois de données disponibles variation en %
<b>Indicateur avancé composite (1992=100)</b>	<b>214,2</b>	<b>215,4</b>	<b>216,1</b>	<b>217,0</b>	<b>217,7</b>	<b>218,5</b>	<b>0,4</b>
Indice du logement (1992=100) <sup>1</sup>	149,2	149,0	147,3	145,9	142,3	140,9	-1,0
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (en milliers)	2 691	2 703	2 707	2 719	2 732	2 745	0,5
Indice du cours des actions S&P/TSX (1975=1 000)	11 844	11 939	11 872	11 901	11 893	11 805	-0,7
Offre de monnaie, M1 (en millions de dollars de 1992) <sup>2</sup>	146 178	147 374	149 075	150 264	150 857	151 766	0,6
Indice avancé des États-Unis du Conference Board (1992=100) <sup>3</sup>	127,4	127,5	127,4	127,2	127,1	126,9	-0,2
<b>Fabrication</b>							
Heures hebdomadaires moyennes de travail	37,9	38,0	38,0	38,1	38,3	38,4	0,3
Nouvelles commandes de biens durables (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	26 920	27 005	26 678	26 435	26 374	26 445	0,3
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis <sup>4</sup>	1,87	1,86	1,87	1,86	1,86	1,86	0,00 <sup>5</sup>
<b>Commerce de détail</b>							
Meubles et articles ménagers (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	2 428	2 460	2 495	2 522	2 535	2 551	0,6
Ventes d'autres biens durables (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	8 181	8 280	8 361	8 443	8 469	8 570	1,2
<b>Indicateur avancé composite non lissé</b>	<b>215,0</b>	<b>218,0</b>	<b>217,0</b>	<b>219,1</b>	<b>219,3</b>	<b>219,2</b>	<b>0,0</b>

1. *Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).*
2. *Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.*
3. *Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le mois précédent.*
4. *Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le deuxième mois avant.*
5. *Différence par rapport au mois précédent.*



## Aquaculture

2005

Les revenus d'exploitation du secteur aquacole du Canada ont rebondi pour atteindre un sommet historique en 2005, grâce à la hausse de la production et des exportations.

Le secteur a généré des revenus d'exploitation record de 752,6 millions de dollars, en hausse de 11,0 % par rapport à 2004, après avoir connu deux diminutions annuelles consécutives.

Les ventes de poisson, qui ont représenté un peu plus de 88 % du total des revenus d'exploitation, ont augmenté de 12,3 % pour se situer à 663,0 millions de dollars. Cette croissance est attribuable à l'augmentation de 40,5 % de la valeur de la production de saumon, qui domine l'industrie.

La valeur des exportations de produits aquacoles a crû de 22,0 % pour s'élever à 514,6 millions de dollars. Cette augmentation s'explique principalement par la croissance de 25,2 % de la valeur du saumon frais exporté aux États-Unis, soit le plus important marché du Canada.

Les ventes de poisson se sont accrues dans les deux plus grandes provinces productrices du pays, soit la Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick.

La hausse de la production de saumon en Colombie-Britannique s'est traduite par un bond de 14,5 % des revenus tirés du poisson pour s'établir à 331,1 millions de dollars. Au Nouveau-Brunswick, la production est demeurée stable, mais les ventes ont augmenté de 6,6 % pour se situer à 258,0 millions de dollars.

Les revenus tirés des mollusques se sont accrues de 2,4 % et ont atteint 68,8 millions de dollars. Les ventes ont augmenté dans la plupart des provinces, sauf à l'Île-du-Prince-Édouard, qui représente 39,2 % des ventes de mollusques au Canada. Les revenus dans cette province ont chuté de 10,0 %.

À l'échelle nationale, les dépenses de production ont progressé de 1,7 % pour se situer à 543,1 millions de dollars en 2005. Il s'agit des coûts des produits et des services achetés auprès d'autres entreprises, à l'exception du capital et des coûts de la main-d'oeuvre.

Les dépenses liées au transport, à l'entreposage, à l'énergie, aux réparations et à l'entretien des machines ont crû de façon considérable en 2005. Les coûts des aliments, qui représentent 45,1 % de toutes les dépenses de production pour les producteurs de poisson, ont augmenté de 1,8 % pour se chiffrer à 245,0 millions de dollars.

La production brute du secteur de l'aquaculture, ce qui comprend les ventes, les subventions et la variation

de stocks, a été de 784,6 millions de dollars en 2005, en hausse de 6,7 % par rapport à l'année précédente.

La valeur brute ajoutée par l'aquaculture à l'économie, c'est-à-dire la différence entre la production brute et les totaux des entrées, s'est élevée à 241,8 millions de dollars, en hausse de 18,9 % par rapport à 2004.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0001 et 003-0003.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2927, 3479 et 4701.**

La publication *Statistiques d'aquaculture, 2005* (23-222-XIF, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Trouver des publications de Statistique Canada*, choisissez *Publications Internet gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour obtenir des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au 613-951-2553 ([debbie.dupuis@statcan.ca](mailto:debbie.dupuis@statcan.ca)) ou avec Bernadette Alain au 902-893-7251 ([bernadette.alain@statcan.ca](mailto:bernadette.alain@statcan.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Classification géographique type et Fichiers des limites

2006

La *Classification géographique type* de 2006 et les *Fichiers des limites* de 2006 pour certaines géographies sont diffusés aujourd'hui.

La Classification géographique type (CGT) consiste en une classification des régions géographiques pour la collecte et la diffusion de statistiques. L'édition 2006 remplace celle de 2001 en tant que document officiel pour la classification des données sur les régions géographiques pour le Recensement de 2006 et les autres enquêtes de Statistique Canada.

La classification est divisée en deux volumes : *Volume I (provisoire)*, *La classification* et *Volume II, Cartes de référence*.

Le Volume I renferme les tableaux de noms et de codes des unités de la classification géographique type, selon la province et le territoire et selon la région métropolitaine. Conçu comme outil de référence et de codage, le Volume I est offert en format PDF et HTML. La version finale du Volume I, qui sera diffusée

en janvier 2007, inclura d'autres tableaux ainsi que les concordances entre la CGT 2001 et la CGT 2006.

Le Volume II renferme des cartes de référence indiquant les limites, les noms, les codes et l'emplacement des régions géographiques figurant dans la classification. Les cartes de référence représentent les subdivisions de recensement, les divisions de recensement, les régions métropolitaines de recensement, les agglomérations de recensement et les régions économiques. Les cartes peuvent être téléchargées gratuitement en format PDF à partir de notre site Web. Une version imprimée du Volume II sera également offerte en janvier 2007.

Les *Fichiers des limites* de 2006 illustrent les limites géographiques utilisées lors de la diffusion des données du recensement tout en servant de charpente à la cartographie et à l'analyse spatiale. Les régions géographiques représentées sont celles de la *Classification géographique type* de 2006. Il y a deux types de fichiers des limites : numérique et cartographique. Les fichiers numériques représentent la totalité du territoire, incluant la couche hydrographique du rivage. Les fichiers cartographiques, quant à eux, illustrent les régions géographiques en suivant les rives de la masse continentale et en incluant les îles côtières. Les fichiers sont offerts en trois formats : ArcInfo®, MapInfo® et en langage de balisage géographique (Geography Markup Language).

Pour obtenir plus de renseignements sur le *Volume I (provisoire)*, *La classification* (12-571-PIF, gratuit) ou le *Volume II, Cartes de référence* (12-572-XWF, gratuit) de la *Classification géographique type* de 2006, communiquez avec Richard Fortin au 613-951-3445 ([standards@statcan.ca](mailto:standards@statcan.ca)), Division des normes.

Les *Fichiers des limites* de 2006 (92-160-XWF, gratuit) et les *Fichiers des limites, Guide de référence* (92-160-GIF, gratuit) sont maintenant offerts en version électronique. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Géo-Aide au 613-951-3889 ([geohelp@statcan.ca](mailto:geohelp@statcan.ca)), Division de la géographie. ■

## Tuyaux et tubes en acier

Août 2006

Il est maintenant possible de consulter les données d'août sur la production et les livraisons de tuyaux et de tubes en acier.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0046.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2105.**

Le numéro d'août 2006 de la publication *Acier, produits tubulaires et fil d'acier* (41-019-XIF, gratuite) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Grandes entreprises de transport urbain

Août 2006 (données provisoires)

Le nombre total de passagers des 10 principaux réseaux de transport urbain au Canada a été de 5,3 % plus élevé en août que lors du même mois en 2005.

Environ 99,1 millions de voyages de passagers ont été effectués sur ces réseaux urbains en août. Ces réseaux représentent environ 80 % du transport urbain total au Canada.

Les voyages ont généré des recettes de 164,6 millions de dollars en août (sans les subventions), en hausse de 7,9 % par rapport à août 2005.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 408-0004.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2745.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 ([statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)), Division des transports. Télécopieur : 613-951-0009. ■

## Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Août 2006

Il est maintenant possible d'obtenir les données d'août sur les produits chimiques industriels et les résines synthétiques.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0014.**

**Définitions, sources de données et méthodes :  
numéro d'enquête 2183.**

Le numéro d'août 2006 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques*, vol. 49, n° 8 (46-002-XIF, gratuit) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Nouveaux produits

**Classification géographique type, Volume I (provisoire), La classification, 2006**  
Numéro au catalogue : 12-571-PIF  
(gratuit).

**Classification géographique type, Volume II, Cartes de référence, 2006**  
Numéro au catalogue : 12-572-XWF  
(gratuit).

**Statistiques d'aquaculture, 2005**  
Numéro au catalogue : 23-222-XIF  
(gratuit).

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques, août 2006, vol. 49, n° 8**  
Numéro au catalogue : 46-002-XIF  
(gratuit).

**Aviation : bulletin de service, vol. 38, n° 3**  
Numéro au catalogue : 51-004-XIB  
(gratuit).

**Naissances, 2004, vol. 2**  
Numéro au catalogue : 84F0210XIF  
(gratuit).

**Cartes de référence nationales, des divisions de recensement et des subdivisions de recensement, Guide de référence, année de recensement de 2006**  
Numéro au catalogue : 92-149-GIF  
(gratuit).

**Fichiers des limites, Guide de référence, année de recensement de 2006**  
Numéro au catalogue : 92-160-GIF  
(gratuit).

**Fichiers des limites, année de recensement de 2006**  
Numéro au catalogue : 92-160-XWF  
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**


Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 877 591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français) 11-001-XIF (Français)



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 9 juin 1997  
Nouvelles 8h à 9h 30



**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut considérablement ralentie.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Ajuste de l'année précédente, septembre-hors-temps le 31 mai 1997 11
- Production d'acier, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 10



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>.  
Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.